

## Előfizetési árak:

Félévre . 80 Leu  
Negyed évre 40 Leu  
Egy hóra . 14 Leu  
Külföldre egy évre 280 Leu  
Hirdetés — Nyiltér  
díjszabás szerint.

## SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A  
SZÉKELY UJSÁGOT  
Néhai Molnár Emil  
a  
SZÉKELYHIRLAPOT  
Bíró Lajos alapította.

Felölös szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu

1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

## Papírlapok

## Uj utakon

Mindenesetre új utakra való fordulását jelenti az ország kül- és belpolitikájának a kormány átszervezése. De különösen Titulescu kihagyása a kormányból keltett nagy világszenzációt és általában az a vélemény, hogy a volt külügyminiszter kihagyása rendkívül meggyöngyíti a kisantantot és a francia barátság vonalától is eltávolítást jelent. Akárhogy is áll a dolog és akármilyen van a kulisszák mögött, az megállapítható, hogy a kormány megkezdte a tisztogatás munkáját. A szerda délelőtti minisztertanács elhatározta, hogy teljes szigorral fogják megtörölni a törvényes rendelkezések mindennemű megszegését, a kilengéseket és erőszakoskodásokat. A politikai jellegű gárdákat, bármely párthoz tartozzanak is, leszerelik és feloszlatják. Szóval a kormány megteszi az intézkedéseket az ország nyugalmanak biztosítására.

## Az álmatlan ember

Van-e szörnyűbb idegpróba, mint az álmatlanul töltött éjszaka?..

Anglia legkiválóbb orvosai kongresszusra gyűlnek össze legközelebb Londonban. Napirenden az álmatlanság szerepel, amely — mondja a kongresszusi meghívó — hovatovább Anglia nemzeti betegségévé válik. Hiszen buzgó és lelkiismeretes statisztikusok ki is számították, hogy angol földön legalább kétmillió ember szenved álmatlanságban. Még hozzá úgy, hogy eddig senki sem tudott a bajon segíteni.

Kétmillió ember, egyedül Angliában... És ha bejárjuk az országokat és világrészeket, vajon hány millió tagot számlál az álmatlanok hadserege? Az angol sziget — legalább a mi szemünkben — a relativ nyugalom és kiegyensúlyozottság otthonának számított mind a mai napig. És mára kiderül: a nyugalom és béke szigetén kétmillió ember nem tudja álomra hajtani a fejét.

A kitűnő orvosprofesszorok most tanácskoznak fognak. Bizonyára mélyenjáró és nagyon értékes vitákat folytatnak majd arról, hogy mi a teendő.

Lesz-e eredményük a tanácskozásoknak: ki tudja. Ha igen: ettől a naptól fogva új időszámítást kezdenek szerezni a világon.

Mert ettől a naptól fogva minden megkínzott ember hozzájut majd az alváshoz és az álomhoz. Istenem, milyen nagy dolog is az; aludni és álmodni...

## Iskola helyiség nélkül

A helybéli állami elemi iskola magyar tagozatának még a mai napig sincs helyisége. Az a hír,

## Döntő fordulatot hoz szeptember hónapja

Vajda Sándor kormánya az előtérben (?)

A politikai élet felvette köznapi arculatát. Az összes Bucurestiben tartózkodó miniszterek és államtitkárok átvették hivatalukat és megkezdődött a minisztériumokban a munka. Az első minisztertanács a rend megteremtésének komoly alapjait tárgyalta meg és Ștefanescu-Goanga közoktatásügyi államtitkár, aki már Cluj egyetemi rektorsága idején szembehelyezkedett a diákoknak politikai mozgalmakba való bevonásával, igen hatásos rendeleteket készített elő a szélsőséges mozgalmak megfékezésére.

Egyébként a politikai találkozások még mindig nem ülték el és egyes bucuresti lapok arról írják, hogy a kormány Vajda Sándor uralmát készíti elő. Ugyanezen lapok arról is tudnak, hogy a nemzeti parasztpárt nem egyezik bele a parasztgárdák lefegyverzésébe. Ebben a kérdésben egyébként lázas tanácskozások folynak a párt vezetői között.

Sok találkozásra ad alkalmat nemcsak a kül — hanem a belpolitikai körökben Titulescu kimaradása a Tatarescu átszervezett kormányából. A Curentul szerint a volt külügyminiszter egyelőre nem tér vissza az

országba, viszont mint jogszerűtlen szenátor jelen lesz a parlament megnyitásán, majd pedig minden politikai tevékenységtől visszafog vonulni.

Bucuresti, szeptember 5.

A napokban megtörtént Hitler-Horthy találkozás még mindig élenként foglalkoztatja a nemzetközi politikai köröket. Azt hiszik, hogy Horthy szeptemberben az olasz királlyal is találkozni fog. Ez okból Horthy Rómába fog utazni, ahol fontos tárgyalásokat fog Mussolinivel is lefolytatni.

Szeptemberben több államfő fog találkozni egymással. Így a belga király Párisban a francia köztársasági elnökkel és az angol királlyal Londonban fog találkozni. Ugyanekkor Velencében Hitler-Mussolini és Berlinben Hitler-Schuschnig találkozások fognak megtörténni. Ausztria kancellárja innen Rómába megy, hol Mussolinivel fog megbeszéléseket folytatni.

A szeptember hónap tehát döntő fordulatot fog hozni az európai politikában annál is inkább, mert a Népszövetség is e hónapban kezd hozzá a nagy külpolitikai problémák megvizsgálásához.

## Magyar csapat a sakkolimpiász győztése

Részvett a sakk világtornán a városunkbeli dr. Balogh János is

A hetedik sakkolimpiász küzdelmei folytak le Münchenben és az egész világ érdeklődéssel várta a nagy versenyről érkező híreket. A függőben levő játszmák legnagyobb részét a múlt vasárnap játszották le, melynek eredményeképpen Magyarország nyerte el a világbajnokságot. Az olimpiászban résztvett a városunkbeli dr. Balogh János is, aki a magyar sak-körökben is elismert sakktekintély és eddig már több nemzetközi sakktornán vett részt.

Csodálatos, hogy ez a kiegyensúlyozott nyugalmat, végtelen türelmet és lassu, rendszeres, csapongásmentes, logikát követelő, jellegzetesen keleti játék meghódította a nyugati kultúrákat is. Pedig a sakkot az indiaiak vérmérsékletére szabta az a titokzatos zseni, aki feltalálta és akinek történetétől és mesés honorarium követeléséről fantasztikus legendákat ismerünk. A sakk kábítóbb narkotikum, mint a kávé vagy minden más játék, mert leköt nemcsak az idegeket, de az agyat is, kiöl minden gondolatot, ami nem logikus, matematikai következtetés a hatvanégy kockán mozgó tizenhat figura újáról.

Európába az arabok hozták és a mór hatás alatt fejlődő latin Spanyolországban lett először népszerű, a 15. század végén. A legkeletibb játéka a kontinens délnyugati csücskéről indult el európai útjára és fokozatosan hódította meg a népeket — kelet felé. Nálunk az Anjouk honosították meg.

hogy a régi ügyészségi épületet, valamint a járásbírósnak azt a részét, a hol régen a katonaság volt elhelyezve, kapja meg a pompás és egészséges helyiségéből kiköltöztetett iskola új helyiségeül. Az átköltöztetésre és új helyiség tatarozására azonban még nem tör-

Csodálatos, hogy a szangvinikus vérmérsékletű magyar nemesség mennyire el tudott mélyedni ebbe a játékba — igaz, hogy a nyugodt szórakozást fantasztikus összegű fogadásokkal fűszerezték. Annnyira meghonosodott nálunk a sakk, hogy a 16. század közepén Olivér Jeromos, a leghíresebb bergamói sakkmester Magyarországra utazott, hogy megmérkőzhessen Batthyányi Ferencel, a kor legjobb magyar sakkozójával.

Magyar sakksoda is járta be a világot: Kempelen Farkas még ma is megfeszítetlen titka sakkgépe a legnagyobb uralkodók hatalmas ellenfele volt.

Történelmünk nagyjai közül II. Rákóczi Ferenc, Széchenyi, Kossuth és Deák voltak szenvedélyes sakkozók. Benyovszky Móric kalandos életében több ízben anyagi összeomlástól megmentő angyal szerepét játszotta sakk tehetsége.

Napjaink, a korszellemhez híven, sporttá nevezték ki a sakkot és így született meg a sakkolimpiász terve. Párisban 1924-ben volt az első ilyen világverseny.

## Kiírták a községi választásokat.

A belügyminisztérium rendeletére vármegyénkben is kiírták a községi választásokat. Ezek szerint a megyében az összes községek új tanácsot fognak választani szeptember 25. és 29-e között. A megyeszékhelyen október 15-re írták ki a választásokat.

tént komolyabb intézkedés. Ez a bizonytalanság nemcsak az iskola vezetését, hanem a szülőket is izgatja. De reméljük, hogy a kérdést rövidesen megoldják anélkül, hogy ezt megérezné úgy a tanításügy, mint a gyermekek egészsége.

## Csakis „DACIA” hoz szerencsét!

(Főelárusító: Révész Ernő Târgu-Mureș)

Képviselő: Kovács-hirlapiroda, Târgu-Săcuesc  
Hankó György, Brețcu.

## Költözködnek az iskolák

**Építkezés a leánygimnázium új területén — Most látszik, hogy milyen jó lett volna gondot fordítani a székely tanalap épületeire is.**

Amint megírtuk, a tanítónőképző intézet ideköltöztetésével egyszerre több iskola nyugalmát zavarta meg és egyik napról a másikra váltak hajléktalanná az iskolák. A 300 növendékű tanítónőképzőnek kicsi volt a leánygimnázium épülete, az új iskolához, mely nagy felkészültséggel és felszereléssel érkezett meg, hozzá kellett csatolni még az állami elemi iskolák modern épületét.

### A leánygimnázium már kapott helyiséget

A képző elhelyezkedése természetesen kimozdította az iskolákat a kényelmes helyiségeikből.

Még könnyű volt a helyzete a leánygimnáziumnak, mert mindjárt elhelyezkedést talált a régi polgári fiú iskola épületében. Amint ismeretes, ez az épület az iskola megszüntetése óta üresen állott, utoljára az ipari kiállítás megrendezésekor népesedett

be néhány napra. Tehát itt van hely, ahol a leánygimnázium most helyiséget talált, azonban az iskola igazgatójának sok gondot okozott a termék jókarba hozása, valamint az új berendezkedés. A kétszárnyú épület külsőleg nagynak látszik, azonban hamarosan kiderült, hogy bizony szűk helyiség egy olyan nagyobb igényű és a növendékek egészségére nagyon vigyázó iskolának, amilyen a helybeli leánygimnázium volt és akar lenni a jövőben is. A kérdést aztán úgy oldotta meg az igazgatóság, hogy a felsőbb jóváhagyás után egy több szobás épület építését kezdte meg. Ez az épület már tető alá is került s a munka befejezéséhez közeledik.

### A megyefőnök terepszemléje az elemi iskola kérdésében

Roszabbul áll az állami elemi iskola helyiségének a kérdése. Ez az iskola még

nem költözött el, csak költözködni fog, ha végre biztosítva lesz számára a megfelelő épület. A napokban dr. Bidu V. Valér megyefőnök az ügyben kiszállott városunkba és terepszemléte tartott az iskola részére alkalmasnak gondolt épületben. Eszerint az iskola a járásbírószálg bal szárnyában, valamint a régi ügyésség épületében lesz elhelyezve. A járásbírószálgnál az a bökkenő, hogy a telekkönyvi hivatal megbolygatása nagyon körülményes. Tehát ennek az iskolának az elhelyezésével még kevés ideig várni kell, a beiratkozás azonban már megkezdődött a régi épület irodahelyiségében.

### Az óvoda és a katonai előképzősök

Az elemi iskola régi épületében voltak tudvalevőleg elhelyezve az óvoda és a katonai előképzősök irodája. Ezek már el is költözködtek. Az óvodát a város északi részébe a Kanfába, a róm. kat. templommal szemben a Kupán féle házba helyezik át, ahol most folynak az átalakítások. A katonai előképzősök iskolájának butorait e héten költöztették át a régi nagykaszárnnyába.

### A székely tanalap rozoga épületei.

Most derült ki, hogy valamire mégis jó az öreg laktanya. Itt még több szobát fel lehetett volna használni, ha jókarban tartásáról már régebben gondoskodtak volna. Így néz ki a szintén székely tanalap vagyonához tartozó régi adóhivatal is, mely olyan rossz állapotban van, hogy a kijavítása tetemes költségekbe kerülne. Pedig ez az épület is mennyit segített volna most az iskolák költözködésénél az elhelyezkedés kérdésénél. Ezeknek az épületeknek jókarba hozásáról minél előbb gondoskodni kellene, már csak a hivatalos intézmények elhelyezése érdekében is ...

A város orvosi hivatala közli:

1.

### A vegyszerek és ásványvizek árusítására engedély kell

Tg.-Săcuesc, szeptember 5.

A múlt számunkban részletesen beszámoltunk arról a kormányrendeletéről, mely megtiltotta a fűszereknek a „vegyszeti cikkek” eladását. Erre vonatkozólag a város orvosi hivatala ma a következőket közli:

A hivatalos lap 1936 aug. 10-ikén kelt 184 ik számában megjelent a fűszerek, a vegyszerek és ásványvizek árusítására vonatkozó különleges szabályrendelet.

Ennek értelmében a kereskedők szabadon árusíthatják az iparban, földművelésben, kertészet és szőlőművelésben használatos vegyszereket, továbbá a háztartáshoz tartozó fűszereket és asztali ásványvizeket, ha ezek árusítására vonatkozó bejegyzés az illetékes keresk. és iparkamaránál megtörtént.

Az engedélyezett vegyszerek pontos felsorolását a keresk. részére a városi orvosi hivatal külön kimutatásban közli. A fenti engedély megszerzésére vonatkozó eljárás a kereskedő testület elnöksége részéről már folyamatban van.

2.

### A város belterületén tilos a hízalalda

A Sibiui Egészségügyi Felügyelőség 4826/1936 sz. rendelete értelmében jövőben a városok belterületén hízalalda, — ahol 10 drb. sertésnél több van, — nem létesíthetők, illetve nem tarthatók fenn. Az ide vonatkozó szabályrendelet 28. — illetve 33-ik szakasza értelmében ilyen fajta istállók és hízalalda csak a város beépített területének határán kívül 1 kilométernyire létesíthetők. A rendelet a város orvosi hivatala közlése szerint azonnali hatállyal érvénybe lépett.

### TANÜGY

#### Beiratkozások felekezeti iskoláinkba

Városunk mindkét felekezeti, a róm. kat. és református elemi iskoláiban szept. 1-én kezdődtek meg a beiratkozások és szept. 10-éig tartanak. Mindkét iskolába szép számmal iratkoztak.

A róm. kat. gimnáziumba beiratkozni még mindig lehet. A gimnáziumban a Veni sancte szept. 15-én reggel 9 órakor, utána előadás.

## Összeégett a gépkocsi javítása közben

Lángralobbant a gyertyától a benzin és felrobbant a motor

Kedden este súlyosan összeégve szállították be a helybeli állami I. Duca-kórházba Muntján György bucuresti gépkocsivezetőt.

A covasnai származású kocsivezető telerautóján hazalátogatott a falujába és utközben a kocsi szerkezetén valami hiba történt. Muntján befeküdt a kocsi alá, hogy rendbe hozza a szerkezetet. A sötétben nem látott, mire a társa gyertyát gyújtott és be-

tartotta a gépkocsi alá. A gyertya lángjától a Muntjánra rácsapó benzin meggyulladt és ruhája égni kezdett. A kocsivezető veszedelmes helyzetéből menekülni akart, kiugrott a kocsi alól, hogy ledobja magáról a ruhát. Az égő kabátjától a kocsi motorja robbant fel, azonban szerencsére csak kisebb zúzódást okozott, a jobb karja azonban olyan súlyosan összeégett, hogy kórházba szállították, ahol ápolás alá vették.

Vigyázat a nyitott ablakra: veszélyes

## Horgas botokkal fosztogatják a vasuti fülkéket

A CFR vezérigazgatósága az utóbbi hetekben sok panaszt kapott a különböző vasuti vonalakon történő lopásokkal kapcsolatban. A tolvajok különösen azokban a kocsiszakaszokban tevékenykednek, amelyekben az utasok nyitott ablak mellett utaznak és alszanak az éjszakai órákban. Ezekből a szakaszokból tömegesen tűntek el a kézitáskák és öltönyök.

Hosszu ideig rejtély volt, hogyan követik el a vasuti tolvajok a lopásokat. Most azonban a nyomozó hatóságok érdekes, sőt példátlan felfedezésre jutottak. Teut mellett egy kifosztott utas hirtelen felriadt és meghuzta a vészféket. A szerelvény hirtelen megállt és a vonaton utazó detektívek, valamint a személyzet körülfogta a vagon-sort, kiderült, hogy a tolvajok a kocsi tete-

jén utaznak és egy különösen elkészített kampóval, egy horgosbottal, amelynek végében tűkorszerkezet volt illesztve, az ablakon keresztül kiemelték a szakaszból a zsákmányt.

Néhány nappal ezelőtt a detektívek egy másik társaságot is rajta csíptek. Egy másodosztályú fülkében utaztak és úgy tettek, mintha mély álomba merültek volna. Egyszerre aztán, mintegy fantasztikus árnny, megjelent a horogbot a szakaszban és a tárgyak, mintegy tűneményszerűen felvándoroltak a kocsi tetejére.

A CFR igazgatósága a vasuti fosztogatásnak eme új fajtájára felhívja az utazók közönség figyelmét és figyelmezteti az utasokat arra, hogy az éjszakai órákban csak bizonyos óvatossággal aludjanak a nyitott ablakok mellett.

## Rendelet az adóhátrálékok mikénti rendezéséről

A helybeli adóhivatal megküldötte lapunknak a pénzügyminiszter legújabb rendeletét a hátrálékos adók mikénti rendezéséről.

A rendelet magyar szövegét olvasóink tájékoztatására az alábbiakban közöljük:

„Az április 1-én megjelent 77-es számú hivatalos közlönyben közzétett — a hátrálékok rendezéséről szóló törvény értelmében az 1936/37-es pénzügyi év folyamán az adóbónokkal a hátrálékos adók befizethetők, illetőleg „consolidare” belföldi kölcsönkötvényre becserélhetők.

A pénzügyminiszterium 121.169/1936

sz. rendeletével felhívja mindazon adóbón tulajdonosokat, akik bónjaikat kötvényre akarják felcserélni, hogy erre vonatkozó kérvényeiket a bónok mellékelésével a Sít-Gheorghei Pénzügyigazgatóságnál sürgősen adják be, hogy azt a Pénzügyigazgatóság a Cassa de Amortizare-hoz felterjeszthesse a kötvények kiutalása végett.

Egyidejűleg tudomására hozza azt is, hogy mindenegyb követelésnek kötvényekkel való kiegyenlítése is kérhető. — Az erre vonatkozó kérvényeket sürgősen be kell adni a Pénzügyigazgatósághoz elintézés végett.”

## H I R E K

— 1-9-3-6. —  
Szeptember  
5

— Időjárás aug. 30 tól szept. 4-ig E héten tovább tartott a hűvös, változó idő. A középhőmérséklet nem változott, 16,7°C volt, Legmelegebb 4-én, 23,3°, leghidegebb 3-án reggel, 7,1°. Az égbolt túlnyomóan felhős volt, csak a hét vége felé kezdett felderülni. Eső csak aug. 30-án volt és 31-én este permetezett, azóta száraz. A csapadékmennyiség csupán 4,7 mm. Egész héten nem volt szélcsendes nap, Ny és DNY irányú szél fújt. Vasárnap és hétfőn reggel köd volt. A légszűrő állandóan alacsony, minimum szept. 1-én 690,9 mm., maximum aug. 29-én 700,2 mm. Megemlítjük, hogy előző heti tudósításunkból 1 sor kimaradt és a múlt heti légnyomás így helyesbítendő: minimum aug. 23-án, 693,1 mm., maximum 28-án, 698,7 mm.

— Kérjük hátrálékos előfizetőinket, hogy tartozásukat minél előbb megfizetni szíveskedjenek.

— Szerkesztőségünkől. Lapunk felelős szerkesztője, kit hónapokon át a betegsége akadályozott munkájában, — mai számmal újra átvette a lap szerkesztését.

— Nem felebbezték meg a kántorválasztást. A múlt számunkban részletesen beszámoltunk a ref. kántorválasztásról, melyvel kapcsolatban az a hír terjedt el a városban, hogy a választást megfelebbezték. Amint velünk közlik, az esperesi hivatalhoz a mai napig még semmi felebbezés nem érkezett be.

— Papot választottak Solyom Géza örökébe. A múlt vasárnap tartották meg a választást Ghelinta-n a Solyom Géza esperes-plebános halálával megüresedett plebánosi állásra. A 246 szavazatból 205 szavazatot Fekete János Valea-Crisulu-i plebános kapott. A többi szavazat Kicsid Béla és Szabó Gyula plebánosok között oszlott meg. A döntő szó az egyházi főhatóságé, mely a három székely pap közül nevezi ki Ghelinta új plebánosát.

— Halálozás. Dézsi Ferenc szíjgyártó, ref. presbiter 75 éves korában városunkban elhunyt. Szeptember 2-án temették.

— Az „Ellenőr” Tóth Sándor politikai, kritikai és közgazdasági lapjának legújabb számát Marot Sándor oradeai író Balthazar püspökről szóló gyönyörű nekrológja vezeti be. Az 52 oldalon megjelenő „Ellenőr” minden cikke aktuális és érdekes. Ismertetést közöl a jugoszláviai magyarság helyzetéről, majd erőshangu cikkben ír azokról a transylván magyarokról, akik fajtestvéreiket denúciáják Budapesten. A lap Közgazdaság rovata a megszokottan nívós és jólinformált. Okvetlenül vegye meg az Ellenőr új számát, kapható lapárusítóknál és pályaudvarokon. Utazásnál a legjobb és legszórakoztatóbb utitárs. Az 52 oldalos szám ára 20 lej.

— Terjed a járványos betegség. A városban és a közeli falvakban újra fellépett a gyermekek között a járványos betegség. Cernatul de jos községben a difteriában két gyermek meghalt. Városunkban e héten három skarlátos gyermeket szállítottak be a kórházba.

— Hogyan készíthetünk házilag fagymentes gyümölcstároló helyiséget? Erre a kérdésre ad választ a Növényvédelem és Kertészet legújabb száma. Cikkeket közöl még az ideai peronoszpóra járványról, a kajszi-barack fergesedéséről, a szőlő és bortermék értékesítéséről, a szőlő nagyarányú rothadásáról. Ismerteti az ideai nedves időjárás jelentőségét a gyümölcsfák metszésére, a kajszi-barackfák pusztulására stb. A dusan illusztrált színes gyümölcsképet is közlő két szaklapból a Növényvédelem kiadóhivatala Budapest egy alkalommal a lapunkra való hivatkozással díjlanul küld mutatványszámot.

— A pásztoriu szerencsétlensége. Catalina határában a teheneket legeltette Szigeti Gyárfás 12 éves pásztoriu, miközben a tehen rálépett a gyermek lábára. A pásztoriu törött lábbal szállították be a helybeli kórházba.

— Múzeumunk tavasztól őszig nyitva van és megtekinthető vasárnaponként délután 3—5 óráig.

## Ne engedje, hogy csak

barátai, ismerősei részesüljenek a

**289.132.196'-lej**

nyereményeiben!

Ujítsa meg tehát azonnal sorsjegyét

**a szept. 15-i III.-ik osztály huzására**

Csak annak van játékjoga, aki a sorsjegyét kifizette!

**VEGYEN ÚJ SORSJEGYET!**

## Ne szemetezzünk az uccán

Valaki Svájcba utazott megtapasztalni a nyugat hirdetett nagy szabadságát. Nagy csalódással tért vissza a mi emberünk.

Megállott az utcán, kivette vastag szivarát s levágta annak a végét. Ledobta a szivarvéget, amire rendőr szólította meg és figyelmeztette, hogy ne szemetezzon, mert hová jutna a város, ha mindenki ezt tenné. Nem lehetne járni az uccán. Tovább ment, meggyújtotta a szivarját s a gyufát eldobta. Erre a rendőr oda ment és megbüntette, mert hiszen mi lenne, ha mindenki a gyufát az uccára dobta. Ezután bosszusan a dohány keserű levét kiköpte. Erre újabb rendőr ment

hozzá és újból megbüntette, mert hová jutna a nagy város, ha 200.000 lakosa mind az uccára köpdösne. Csalódottan tért haza.

A városok tisztaságát csak akkor lehet megtartani, ha a polgárok is akarják és teljesítik a rendeleteket. Szemetezni nem szabad az uccákon, mert tényleg hová jutnánk, ha mindenki szemetesládája lenne az ucca. Az utóbbi időben pedig egyre több dinyehéj, szilva és barackmag fekszik az aszfaltokon. El kell kerülni az efféléket, ha már éppen ennünk kell ilyen gyümölcsöt, tegyük a magokat a zsebünkbe s dobjuk otthon a szemétdombra.

## LEGUJABB:

## Irun városát elfoglalták a spanyol nemzeti csapatok

Páris, szept. 5.

Párison keresztül érkező hírek szerint a spanyol nemzeti csapatok gyilkos harcok után elfoglalták Irun városát.

A kormánycsapatok ellenállása teljesen megtört. A város elfoglalása után a bevonuló nemzetiek felrobbantották a benzín raktárakat. A város rövidesen lángokban állott.

A menekülő vörös csapatok átmenekültek a francia határon, a francia katonák azonban azonnal lefegyverezték és gyűjtőtáborba szállították őket. A polgári lakosság nagy része szintén átmenekült francia területre.

A nemzeti csapatok győzelmes elővonulásokban San Sebastian elfoglalására készülnek.

## A szovjet benyújtotta a Népszövetség reformjára vonatkozó tervezetét

Genf, szept. 5.

A Népszövetség szept. 23-ikán összeülő közgyűlésén fogják tárgyalni az alapokmány reformját. Az erre vonatkozó tervezetet a szovjet már be is nyújtotta Genfben és az a

javaslata, hogy a megtorlasokra vonatkozó szakaszt szigorítsák meg.

A szovjet ezzel a tervezetével csak megnehezíti a Népszövetség béketeremtő munkáját.

## Rydz Smigly, a lengyel hadseregparancsnok sétája a német határon

Páris, szept. 5.

Rydz Smigly, a lengyel hadsereg főfelügyelője tegnap francia vezérkari tisztek társasá-

gában bejárta a francia határt szegélyező német erővonalat. — A lengyel hadseregparancsnok már napok óta Franciorszámban tartózkodik.

## Komoly a helyzet Palesztinában

London, szept. 5.

Palesztinában a helyzet egyre súlyosabbá válik. A legújabb hírek szerint az arabok meggyilkoltak egy angol pilóta tisztelet.

Az angol kormány nagyobb főnyi csapatot irányított Palesztinába és elhatározta, hogy most már kénytelenül szigorral letörli a zavargásokat.

— Víziló-mérkőzés vasárnap d. u. 3 órakor Sft.-Gheorghe és Tg.-Săcues között. — A versenyt uszósokkal egészítik ki.

\*) Publicațiune de licitațiune. Subsemnatul de dr. E. Vărhelyi, curator de sechestrul, numită prin decizia No. 2477/1934 cf. a judecătorei mixte cu secția cf. Târgul-Săcuesc, aduc la cunoștința publică că recoltă produse din imobilele sechestrat și anume: 1347 kg. orz curat, — 493 kg. orz amestecat Cl. II și 190 Kg. linte va fi vândută prin licitațiune publică ce se va ține cu intervenția delegatului judecătoresc.

Târgul-Săcuesc, la 10 septembrie 1936 ora 17. în magazinul de cereale aflată la strada Carmen Sylva No 31, cu plata în numeral la mână mea.

Târgul-Săcuesc, 3 Septembrie 1936.

dr. Vărhelyi Edmond curator

— Kertgazdaság II. évfolyam, 8 szám főbb tartalma: Kertgazdasági iskola. A drezdai kertészeti kiállításról. „Ford korai” őszi barack (színes). Őzibaracktermés Oradean. Szedérszaporítás. Szamócaültetés. Nyárvégi teendő a gyümölcsösben és a szőlőben. A „Signe Tilisch” almafajta. Kertgazdasági tanácsok. Virágkertetészeti tanácsok. Sárga viola. — Chabaud-szekfű, Kertészeti szemle — Satu-Mareról. Folyékony gyümölcs — házilag. A kert termékei az egészség és szépségápolás szolgálatában. Vándorméheszet. Szőlőfürtápolás — Cukorképződés. Baromfi hizlalás. Gyógynövénytermelés. Hírek. — Üzenetek. Adás-vétel. — Közvetítés, — Munkaalkalom.

## Nyilvános-köszönet

a helybeli muzeum részére adományozott tárgyakért.

Muzeumunk iránt nem szűnt meg a közönség érdeklődése. Hétről-hétre újabb tárgyakkal gyarapodnak gyűjteményeink és az adományozók áldozatkészségét mutatja az a szaporulat, amely a legutóbbi, újévkor közzétett kimutatásunk óta növelte muzeumunk állományát. Muzeumunk főleltárában 13.785 darabra emelkedett a tárgyak száma az alábbi újabb adományokkal. Most négy éve, 1932 szept. 4 én történt meg a Muzeum ünnepélyes megnyitása, amikor 8302 drb. tárgy volt, tehát négy év alatt a gyarapodás 5483 különféle muzeumi tárgy. Olyan szám ez, ami világosan mutatja ezen kulturintézményünk életrevaló voltát és városunkban való szükségességét. Köszönet, hála és elismerés illeti mindazokat, kik hozzájárultak ehhez a szép eredményhez, Muzeumunk fejlesztéséhez, teljesen önként, minden gyűjtés nélkül. Felhívjuk a közönség figyelmét a gyarapodásra, nézze meg mindenki az újabb szaporulatot, mely az eddigi tárgyak közé beosztva van elhelyezve. Vidékiek hét-köznapon is bármikor megtekinthetik és ott megláthatják, milyen sokféle, otthon meg sem becsült, hasznavehetetlennek látszó tárggyal járulhatnak hozzá a Muzeum gyűjteményeinek gyarapításához.

Alább közöljük az újév óta adományozók és adományozott tárgyak felsorolását. A muzeumi bizottság nyilvánosan köszönetet nyilvánítja az adakozóknak, kik hozzájárultak a legcsekélyebb tárggyal is a gyarapításhoz.

Újév óta a szaporulat következő:

917. leltári szám: Egy tanulmány: 3 drb. ósziák rézpénz, 918. ifj. Dobál Lajos, egy régi okirat, egy lottócedula, 919. Szabó Ödön 2 drb. lovasság elé dobált vastüske, egy plakett, 3 drb. régi pénz, 920. özv. Krinczky Balázs né 10 koronás bankjegy, 921. Nagy Gyula ny. adótárnok 3 drb. régi ezüstpénz, 922. dr. I. Diénes Jenő egy röpirat, 4 meghívó, 3 választási toll-jelvény, 923. Késmárky József két választási röpcédula, 924. Kaszinó választmánya öt évfolyam 1925 évi napilap és egy néprajzi füzet, 925. Csüdör Géza kétszövi pisztoly, 926. Turóci István (Dári-elé) régi színes nyomás, 927. néhai Sulea Ilés régi menet'evél, 928. Bogdán Pál régi villanyvasaló, régi rádiócső és kondenzátor, 25 drb. fénykép, 2 okirat, 929. Stock György né (Turia), Farásó a 19. század elejéről, 930. Kovács J. István és Lázár László vérese és galamb, 931. dr. Molnár Dénes „A Székelyföld vagyona és adóssága” című cikéről füzet, 932. Jancsó István nyomdászsegéd kézzel írott könyv, 933. Miklós Balázs bankigazgató 2 vasuti jegy, 4 kisebb nyomtatvány, 1 hamis kettétört 100 Leus pénz, 934. Medgyaszay Mihály lakatos 1 könyv, 1 keresztlevél, 935. Csekme Mózes ny. máv. felügyelő (Budapest) 2 könyv, 9 fénykép, 2 okirat, 936. I. Diénes Piroska (Budapest) 24 régi pénz, 1 alagut-jegy, 937. Dr. I. Diénes Dezső tisztii főorvos (Biharke-resztes) 2 drb. lepke, 938. Kósa József nap-számos régi ezüstpénz. (Folyt.-köv.)

Járványos sertésbetegségek ellen legbiztosabb védelmet nyújt a

**VITANUTRIN**

dezinficiáló sertés-táplisz  
Fertőtleníti a sertés belső szerveit, fokozza az étvágyat és elősegíti az anyagcserét.

Kapható:

Gyógyszertárakban és kereskedésekben.

Fólerakat:

**SZINI ANDOR** „KORONA” gyógyszer-tár  
TÁRGU-SĂCUESC.

Hirdetéseket jutányos árban közöl a SzékelyUjság

## A villamosüzem a rendes kerékvágásba lépett

Néhány hónappal ezelőtt megírtuk, hogy a villamosművek géptermben leszerelték az egyik Disel-motort és hengerfűrészes Bra-govba szállították. Emiatt a város áramszükségletét egy generátor látta el a hónapokon át az ipari áramfogyasztást, valamint a közvilágítást is korlátozták.

Örömmel kapjuk a hírt, hogy a kija-

vított motort e héten újból üzembe helyezték, így az üzem áramszolgáltatása újból a rendes kerékvágásba lépett. Szóval már délután 1 órától — mint régen is — kapunk áramot. Most csak az volna a kérésünk a motorral dolgozókhoz, hogy lehetőleg az esti órákban a motor használatát korlátozzák. Ez nem egynek, hanem több fogyasztónak velünk közölt óhaja.

## NYILT-TÉR)

## Köszönetnyilvánítás

Mindazok, akik drága kalottunk: a jósa-gos férj és szerető édesapánk halála alkal-mát felkerestek és részvételükkel bánatunkat enyhítették, valamint azok akik koporsójára vi-rógot helyeztek és temetésén megjelentek, ezu-ton fogadják hálás köszönetünket.

A gyászoló Deézi család

(Ezen rovat alatt közöltek nem vállal felelősséget sem szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

## A MOZI MŰSORA

Szept. 5—6-án, szombaton és vasárnap este 9 órakor; vasárnap délután 6 órakor

## Bécsi csalogány

Eggerth Márta magyar művésznő operettje.

Szept. 12—13-án, szombaton és vasárnap este 9, vasárnap délután 6 órakor

## 1/4-es Muskétás

vígjáték. — Főszereplők: Szőke Szakál, Ottó Walburg, Halmay Tibor, Verebes Ernő. Minden alkalommal friss híradó.

## ROMÁN-MAGYAR

és

MAGYAR-ROMÁN nyelvtanok  
szótárak és társalgó füzetek a  
KOVÁCS-hírlapirodában.

## Eladó

Gogan községben (Târnava-mica megye)

4 holdas szőlőnek termése

és pedig Leánykaszólló cca 1200 veder (12,000 liter) elsőrangú

must

Értekezni lehet a tulajdonosnál

Mátis Gerő Icafalau Județul Treiscaune akinél

saját termései idősebb leány-kaborok is kaphatók nagyobb mennyiségben

## Ha jó minőségű,

garantáltan mosható és színtartó abroszt,  
törülközőt, írottírt és egyéb szőteményt

akar venni,

keresse **Bajkó** szövődét TRG.-SĂCUESC str.  
fel a Regele Ferdinand 47. — ahol  
mindezeket olcsó áron megkaphatja.

## Meghívó

a f. év szept. 10-én, csütörtökön este a Central színháztermében rendezendő

## Kotnyeles kisasszony

című, nagy táncos gyermek szindarab előadására

## SZEREPLŐK:

|                       |                  |                |                  |
|-----------------------|------------------|----------------|------------------|
| Magda, táncosnő       | Gábor Évi        | Rontom-bontom  | Voloncs Béla     |
| Ibolya ) királylány   | Deutsch Lia      | Pukkerli       | Politzer Frédi   |
| Böske )               |                  | Lidérc         | Szilveszter Baba |
| Aliz, a kotnyeles     | Molnár Ági       | Hortenzia      | Hadnagy Márton   |
| Királynő )            |                  | Tökmag         | Hadnagy Imola    |
| Spitzerné )           | Szőnyi Mária     | Táncosnő       | Friedmann Nyuszi |
| Hajnalka királylányok | Kovács Anci      | Parkettáncos   | Vass Potyi       |
| Rózsa                 | Bene Aranka      | Csiribiri      | Teisinger Gabi   |
| Pista, bojtár )       |                  | Burkus )       |                  |
| Kropacsekne )         | Szikszai Ria     | Bandi )        | Szabó Gabi       |
| Klára, primadonna     | Blatt Jutka      | Laczi          | Mánya Titi       |
| Inci-finci            | Rohan Baba       | Teuton )       |                  |
| Grizeldisz            | Veress Potyi     | Feri )         | Kuna Sanyi       |
| Peti                  | Szőcs Ibi        | Törpe király ) |                  |
| Burgerné              | Jordache Mariska | Vilike )       | Nagy Nino        |
| Berengaria )          |                  | Aglája         | Pál Magda        |
| Rendező )             | Hatházi Piroska  | Borbála        | Muzsnai Ibi      |
| Apró Matyi            | Péter Baba       | Titkárnök      | Bene Évi         |
| Jóska                 | Bertalan Icuka   | Tilla          | Kalith Rózsi     |
| Bohóc                 | Zsarnoczky Évi   | Milla          | Csulak Mariska   |
| Zenobia               | Szotyori Erzsike | Csilla         | Nagy Tercsi      |
| Hólyag                | Bagiu Sanyi      | Leona          | Rusz Dalma       |
| Lityen-toty, )        |                  | Lilla          | Mágori Klári     |
| Rendőr )              | Cseh Gyuri       | Lili           | Turóczi Margit   |
| Burger Szepi          | Fekete Irénke    | Saláta         | Pál Feri         |
| Laura                 | Müller Jutka     |                |                  |

Helyek az előadásra Fekete Rózsi színművész rendezőnél jegyezhető elő. — Gyermekjegy kötelező, aszerint, hogy milyen helyet foglal el a gyermek. — Az előadást László Laci zenekara kíséri.

Tipografia „MINERVA” nyomda (Târgu-Săcuesc). 1936